

第五章

澳洲現狀

澳洲現狀

本章節將闡述澳洲文化、創新者與國家認同。澳洲商業貿易合作蓬勃，是廣受尊重的世界公民。澳洲人重視新移民為國貢獻，使國家能持續發展，再創新猷。

土地

澳洲是世界上最古老的大陸塊之一，是全球面積第六大的國家，也是世界最大的島國。澳洲大陸同是也是最平坦、最乾旱而有人居住之土地。澳洲不少地方土地貧瘠，雨量稀少，故此難以務農。部分的內陸地區，氣候乾旱，地處偏遠，環境惡劣，又稱「偏遠內陸地區」(the outback)。水在澳洲是非常珍貴的資源。

澳洲國土遼闊，各地區有種種不同的氣候。澳洲北部有熱帶地區，而中部則有沙漠地區。南方的氣溫變化極大，既有寒冬的雪山皚皚，也有乾旱夏日的熱浪炎炎。

除了六個州和本土兩個領地之外，澳洲政府治下尚有以下領地：

- 亞什摩和卡地爾群島(Ashmore and Cartier Islands)
- 聖誕島(Christmas Island)
- 科科斯（基林）群島(Cocos (Keeling) Islands)
- 傑維斯灣地區(Jervis Bay Territory)
- 珊瑚海群島(Coral Sea Islands)
- 澳洲南極領地的賀得島(Heard Island)和麥唐納群島(McDonald Islands)
- 諾福克島(Norfolk Island)。

世界遺產地點

澳洲以下地點獲列入聯合國教育、科學及文化組織(聯合國教科文組織)的《世界遺產名錄》。

文化類

- 澳洲監獄遺址 (Australian Convict Sites)
- 布吉必姆文化景觀 (Budj Bim Cultural Landscape)
- 墨爾本的皇家展覽館 (Royal Exhibition Building)和卡爾頓園林 (Carlton Gardens)
- 悉尼歌劇院 (Sydney Opera House)



悉尼歌劇院

自然類

- 南澳和昆士蘭的澳洲哺乳動物化石地 (里弗斯利/納拉庫特) (Australian Fossil Mammal Sites in Riversleigh/Naracoorte)
- 卡加里 (K'gari) (前稱弗雷澤島 Fraser Island)
- 澳洲的岡瓦納雨林 (Gondwana Rainforests in Australia)
- 大堡礁 (Great Barrier Reef)
- 大藍山山脈地區 (Greater Blue Mountains Area)
- 賀得島和麥唐納群島 (Heard and McDonald Islands)
- 豪勳爵群島 (Lord Howe Island Group)
- 麥覺理島 (Macquarie Island)
- 寧格羅海岸 (Ningaloo Coast)
- 波奴魯魯國家公園 (Purnululu National Park)
- 西澳的鯊魚灣(Shark Bay)
- 昆士蘭濕熱帶地區 (Wet Tropics of Queensland)

混合類

- 卡卡杜國家公園 (Kakadu National Park)
- 塔斯馬尼亞野外景觀
- 烏盧魯—卡塔楚塔國家公園 (Uluru-Kata Tjuta National Park)
- 威蘭德拉湖區 (Willandra Lakes Region)



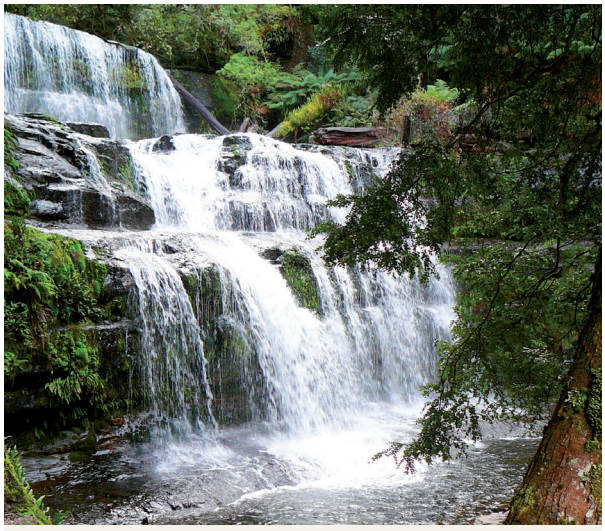
烏盧魯—卡塔楚塔國家公園艾爾斯岩下的浪狀石紋。

除上列西方遺跡及自然景觀外，澳洲尚有數以千計對土著及托雷斯海峽島民的神聖遺跡。這些遺跡是澳洲文化要素，對全體澳洲人都十分重要。神聖遺跡通常與祖先創造大地等故事有關，蘊含文化、族群和社會關係的痕跡。

幅員遼闊的國家

土著及托雷斯海峽島民與土地有特殊連繫。原住民重視鄉鄰關係，不惜長途跋涉見面。即使澳洲各族原住民各有不同語言文化，土著及托雷斯海峽島民的「歌謠」，記載與傳統法則、歷史、文化、地理有關的種種故事。歌謠已經歷數千年的傳誦和保存。

澳洲許多地方，要接受學校教育、得到醫療、購物等各類服務，未必如其他地方一樣方便。我們一起努力，支持生活在較偏遠社區的人們。不少著名的澳洲人均曾以智慧與創新，解決距離所帶來的不便。



塔斯馬尼亞野外景觀



踏板無線電

1929年，來自阿德萊德的 Alfred Traegar 設計出第一台用腳踏發電的無線電。使用者可以用腳踩踏板保持雙向的無線電通訊。荒僻的農莊、偏遠的傳教駐紮地和土著社群因這項發明而獲益。踏板無線電出現，促使兩間著名澳洲機構成立，包括皇家飛行醫生服務(Royal Flying Doctor Service)和空中學校(School of the Air)。

皇家飛行醫生服務

約翰・弗林牧師(Reverend John Flynn)跟偏遠社區的人們一起生活和工作。想到可以用飛機盡快將醫生帶到偏遠內陸地區看病。為了實現宏願，他接受政府、澳航(Qantas)和慈善捐款的幫助。皇家飛行醫生服務始於1928年，但當時仍有偏遠地區的人無法召喚該服務。踏板無線電的出現，確保了最偏遠地區的人能在最短時間電召醫生看病。

空中學院

20世紀中葉之前，偏遠地區的兒童只能就讀寄宿學校或通過郵遞上學(見上圖)。南澳皇家飛行醫生服務機構的副主席阿德萊德・米艾斯科(Adelaide Miethke)意識到飛行醫生無線電服務同樣可以幫助留在家中的兒童跟他們的老師交談。愛麗絲泉(Alice Springs)服務始於1948年，透過無線電廣播雙向教學。空中學院於數年後正式成立。澳洲經驗也助不少其他國家開展類似的服務。

過去的踏板無線電，後來被高頻率無線電接收機取代，至今則由互聯網所取替。但澳洲皇家飛行醫生服務和空中學院，則繼續服務澳洲偏遠地區，惠澤社群。

澳洲的身份

澳洲的身份認同一直受到種種因素影響，如原住民的文化傳承、我們的英國基礎、多元化的國民、本國歷史、以及指導日常生活的價值觀、本國的生活以及受人景仰的澳洲賢達等。

*第六章：我們澳洲人的故事*將探討過去的歷史。澳洲的身份道出本國的殖民歷史，以及土著及托雷斯海峽島民的近世處境。紀事談及澳洲多元文化社會的起源與本質，以及國家過去面對的諸如戰爭等種種難題。

本章其後將講述我們的生活方式，以及受人景仰的賢達。

體育運動和娛樂

不少澳洲人都熱愛體育，澳洲的運動員已在國際賽事取得驕人成績。

縱觀歷史，體育是澳洲人的特質，使澳洲人團結一致。從早期定居開始，體育運動提供了逃離艱苦生活這個現實的機會。即使是在戰爭時期，澳洲國防軍的成員也會組織體育比賽幫助舒緩戰場的壓力。

體育運動還提供了一個公共平臺，讓參與者和觀眾都能夠感到融入其中，並感受到對於澳洲社會具有重要意義的精神。不少土著及托雷斯海峽島民，以及許多來澳洲定居的移民，後來成為本國最傑出的運動員。

很多澳洲人參加團隊體育運動，如板球、籃球、籃網工及曲棍球。澳洲人熱衷參與和觀賞的各類球賽，有足球、英式欖球、聯盟式橄欖球、以及澳洲獨特的澳式足球。游泳、網球、田徑、高爾夫球、單車、遠足、滑浪、滑雪等康樂活動都深受歡迎。

澳洲在國際板球比賽中表現出色，更是澳洲之光。澳洲和英國的板球隊自19世紀以來，競爭激烈。

墨爾本盃(Melbourne Cup)，人稱「使全國為之停頓的競賽」，是全球最大的其中一項賽馬盛事。首屆墨爾本盃於1861年舉行，墨爾本盃均於11月首個星期二舉行，自1877年起，已成為維多利亞的公眾假期。

唐納德·布拉德曼(Donald Bradman)爵士(1908-2001)

唐納德·布拉德曼爵士是有史以來最偉大的板球擊球手之一，是澳洲體育傳奇人物。他在新南威爾士的波拉爾(Bowral)長大，於1928年第一次代表澳洲板球隊參賽，

步履如飛，技驚四座。1930年首次前往英格蘭參加巡迴賽時，他幾乎打破了所有的擊球記錄。年僅21歲，已成為澳洲的傳奇人物。1948年布拉德曼最後一次巡迴賽中，其球隊被譽為「無敵隊」(The Invincibles)，與英格蘭對陣的賽事末有一場敗陣。



藝術

澳洲的藝術活動多姿多采，其中包含本國土著及托雷斯海峽島民的文化傳統。澳洲視覺藝術家和演藝人士，在電影、藝術、劇作、音樂和舞蹈等多方面，均享譽全國，乃以海外。

文學

澳洲的文學傳統源遠流長，最早始於土著及托雷斯海峽島民的敘事，延續至18世紀末來澳罪犯的口頭紀事。

澳洲大多數早期作品是關於叢林和惡劣環境下的生活艱苦。亨利・勞森(Henry Lawson)和麥爾斯・弗蘭克林(Miles Franklin)等文學家以叢林和澳洲生活為題，寫下不少詩歌和故事。

澳洲小說家派翠克・懷特(Patrick White)於1973年榮獲諾貝爾文學獎。其他著名澳洲作家有彼得・凱里(Peter Carey)、科林・麥卡洛(Colleen McCullough)、莎莉·摩根(Sally Morgan)、提姆・溫頓(Tim Winton)、湯姆·簡尼利(Tom Keneally)和布萊斯·考特尼(Bryce Courtenay)等。

朱迪絲・賴特(Judith Wright)(1915-2000)

朱迪絲・賴特是傑出詩人、保育人士，並積極推廣土著權益。她在她的詩歌中表達了對澳洲和其國民的熱愛。她曾屢獲殊榮，獲頒大英百科全書文學獎以及女王詩歌金章，亦曾擔任澳洲自然保育委員會和土著條約委員會委員。

朱迪絲・賴特以其詩作成就，以及推動澳洲文學和社會及環境的改革，而名揚後世。



劇院和電影

澳洲的戲劇、電影和電影製片人在國內外都廣受認同。澳洲演員如凱特・布蘭切特(Cate Blanchett)、傑佛里・拉什(Geoffrey Rush)、妮歌潔曼(Nicole Kidman)和曉治·積曼(Hugh Jackman)等，以及電影製片人如彼得·威爾(Peter Weir)和 巴茲·雷曼(Baz Luhrmann)，均曾以其傑出電影成就，贏得許多國際獎項。

視覺藝術

澳洲最廣為認可的視覺藝術作品，是標誌性的原住民畫作，以及畫家湯姆・羅伯斯(Tom Roberts)、弗雷德里克・麥卡賓(Frederick McCubbin)和亞瑟・斯切特(Arthur Streeton)等的19世紀叢林景觀畫作。20世紀中葉，藝術家羅素・德萊斯達爾(Russell Drysdale)和西德尼・諾蘭(Sidney Nolan)以大膽的色彩描繪偏遠內陸地區的艱苦。最近，布雷・特懷特利(Brett Whiteley)因其獨特、生動的風格在國際上贏得讚賞。原住民藝術，如阿爾伯特·納瑪吉拉(Albert Namatjira)、艾米麗·卡姆·肯沃里(Emily Kame Kngwarreye)、格洛麗亞·佩蒂亞爾(Gloria Petyarre)、羅孚·托馬斯(Rover Thomas)和克利福德·波斯蘇姆·賈帕特賈里(Clifford Possum Tjapaltjarri)等作品，在國內外均日漸流行。

音樂和舞蹈

澳洲最廣為人知的音樂聲，來自原住民的古老樂器迪吉里杜管。

澳洲人接受並在音樂的所有領域都有突出表現，並憑藉對古典、鄉村和搖滾音樂做出的貢獻受到了國際認可。

澳洲著名的音樂家有凱莉·米洛(Kylie Minogue)、吉米·巴恩斯(Jimmy Barnes)、保羅·凱利(Paul Kelly)、奧莉花·紐頓-莊(Olivia Newton-John)、約翰·法納姆(John Farnham)、尼克·凱夫(Nick Cave)，以及原住民藝人阿奇·羅奇(Archie Roach)、古魯姆(Gurrumul)和傑西卡·麥爾白(Jessica Mauboy)。AC/DC 及INXS等澳洲的樂隊在世界矚目。

憑藉羅伯特·赫爾曼(Robert Helpmann)爵士、梅麗爾·坦卡德(Meryl Tankard)、斯蒂芬·佩奇(Stephen Page)和李存信等傑出舞蹈員和編舞師的努力，澳洲的舞蹈發展蓬勃。Bangarra 是土著及托雷斯海峽島民舞蹈公司，因其舞蹈、音效、音樂和設計的獨特風格，享譽國內國外。

科學成就和發明

澳洲人在醫學、科技、農業、礦業和製造業等領域，取得了豐富的科學成就。

有澳洲人因科學和醫學發現而獲頒諾貝爾獎。

在科學上獲得成就的人士還獲頒發澳洲傑出人物大獎。2005年的大獎得主是菲奧納·伍德教授(Professor Fiona Wood)，她發明了用於燒傷受害人身上的噴塗式皮膚。2006年的大獎得主是伊恩·佛萊澤教授(Professor Ian Frazer)，他發明子宮頸癌疫苗。2007年，頂尖的環境科學家提姆·弗蘭納里教授(Professor Tim Flannery)獲得了大獎。

伍德教授(Professor Wood)和佛萊澤教授(Professor Frazer)都是由英國移民來澳洲的。跟佛萊澤教授(Professor Frazer)合作的發明家是已故的周建博士(Dr Jian Zhou)，他是中國移民，並成為了澳洲公民。

菲奧納·伍德（Fiona Wood）醫生 AM (生於1958年)

伍德醫生乃澳洲最具創新精神、最受尊敬的外科醫生和科研人員之一。 作為技術超群的整形外科醫生和世界領先的燒傷專科醫生，她一直處於燒傷醫學研究和技術開發的最前沿。

因其為2002年巴厘島爆炸案受害者提供的卓著服務，伍德醫生於2003年獲授澳洲勳章。 她對燒傷治療的貢獻獲得認可，於2005年獲評為澳洲年度人物。 她對燒傷治療的貢獻獲得認可，於2005年獲評為澳洲年度人物。 她對燒傷治療的貢獻獲得認可，於2005年獲評為澳洲年度人物。



弗雷德·霍洛(Fred Hollows)教授(1929-1993)

弗雷德·霍洛教授是眼科專家(眼科醫生),對工作充滿熱情,為澳洲和發展中國家過百萬人恢復視力。弗雷德·霍洛在新西蘭出生,1965年移居澳洲,其後成為悉尼一家醫院的眼科主管。

他深信人人平等,並支持成立第一家土著醫療服務機構,至今土著醫療已推廣至全國。

1980年之前,弗雷德·霍洛遊遍全球,幫助在發展中國家設立眼睛保健項目。1989年4月,成為澳洲公民。

霍洛教授的醫療事業,通過弗雷德·霍洛基金會(Fred Hollows Foundation)得以延續。



年度澳洲傑出人物

澳洲傑出人物從1960年起，年度澳洲傑出人物大獎不斷慶祝傑出澳洲人的成就和貢獻。任何人都可以提名一位從事任何職業的澳洲人候選大獎。

年度澳洲傑出人物是那些在工作上有突出表現並服務國家的人士。啟發來者，激勵他人，為澳洲的進步作出貢獻。

一系列獎項包括年度澳洲傑出青年、年度澳洲傑出長者和澳洲本地英雄。

歷年得獎者名單可參閱：www.australianoftheyear.org.au。

詹姆斯·穆克醫生AM

眼科醫生及失明防治先軀2020年澳洲年度人物

穆克醫生創辦慈善機構「人人健視」(Sight for All)，透過研究、教育、基建和外國同儕的培訓，致力治療失明人士。

穆克醫生相信視力是人權，並著力創造人人能見的世界。



米歇爾·西蒙斯（Michelle Simmons）教授(生於1967年)

量子物理學教授
2018澳洲年度人物

西蒙斯教授乃原子電子和量子計算領域的開拓者。面對其稱為「計算時代的太空競賽」，其目標是建造一台量子電腦，以能於幾分鐘內解決原本需要數千年計算才能解開的問題。 該發現有可能給藥物設計、天氣預報、自動駕駛汽車、人工智慧等帶來革命性的變化。

2018年，西蒙斯教授因其在量子資訊科學方面的工作及貢獻獲評為年度澳洲人物。 2019年，她獲授澳洲勳章，以表彰其「作為量子和原子電子學領域的引領者及榜樣，為科學教育做出的傑出貢獻」。2018年，西蒙斯教授因其在量子資訊科學方面的工作及貢獻獲評為年度澳洲人物。 2019年，她獲授澳洲勳章，以表彰其「作為量子和原子電子學領域的引領者及榜樣，為科學教育做出的傑出貢獻」。及榜樣，為科學教育做出的傑出貢獻」。及榜樣，為科學教育做出的傑出貢獻」。



澳洲貨幣

本國貨幣印有對澳洲具重要意義的人物和象徵。

獲選印上貨幣的人物，在社會改革、科學、政治、軍事或藝術等方面成就超著，才能卓越。

女王伊莉莎白二世 (1926–2022)

女王伊莉莎白二世是澳洲國家元首。也是澳洲和英國女王，在位多年，深得民心，顯出堅強及穩重風範。



聯邦議會大廈及前庭鑲花地

聯邦議會大廈的示意圖，式樣按照議會大廈建設局所制定之《設計開發景觀圖》釐定。前庭鑲花地的圖案，來自由Michael Nelson Jagamara原創之中部沙漠斑點式畫作《夢中袋貂與小袋鼠》。



瑪麗·吉爾摩(Dame Mary Gilmore)夫人 (1865-1962)

瑪麗·吉爾摩夫人是一位作家、記者、詩人和社會改革運動人士。以其作品，以及為婦女、窮人、土著和托雷斯海峽島民倡言而為後人銘記。



AB「班卓」·帕特森(AB ‘Banjo’ Paterson) (1864-1941)

安德魯·巴頓·帕特森(Andrew Barton Paterson)是一位詩人、作曲家和記者。他以「班卓」·帕特森之名寫作，為澳洲最著名



約翰·弗林牧師(Reverend John Flynn) (1880-1951)

約翰·弗林牧師創辦了世界上第一家空中醫療服務機構—澳洲皇家飛行醫生服務。他因通過把保健服務帶到澳洲的偏遠地區拯救了無數生命而為人銘記。



瑪麗·雷貝(Mary Reibey)(1777-1855)

瑪麗·雷貝是新南威爾士州殖民地的女商人先驅。青年時期以罪犯身份來澳洲定居，後來成為備受尊崇的社群領袖。



伊蒂絲·考恩(Edith Cowan)(1861-1932)

伊蒂絲·考恩是一位社工、政治家和女權主義者。為澳洲首位當選議會議員的女性。



大衛·尤內邦(David Unaipon)(1872-1967)

大衛·尤內邦是一位作家、演說家和發明家。對科學和文學貢獻非凡，並致力改善土著及托雷斯海峽島民的生活。



約翰·莫納什爵士(Sir John Monash)(1865-1931)

約翰·莫納什爵士是一位工程師、行政人員和澳洲最偉大的軍事司令員之一。他因其領導才能、智慧和口才而為人銘記。



內爾·梅爾巴夫人(Dame Nellie Melba)(1861–1931)

內爾·梅爾巴夫人是一位享譽全球的女高音歌唱家。她在全球被譽為「歌后」，是第一位取得國際聲譽的澳洲歌唱家。



全國性假期和慶典澳洲全

澳洲的國定假期，反映歐洲人定居以來，歷史上的種種大事和節慶。

固定日期

- **元旦日1月1日** 慶祝新一年的開始。
- **澳洲國慶日1月26日** 思考身為澳洲人的意義，珍惜現代澳洲，認清共同歷史，當天亦是1788年第一艦隊在悉尼灣登陸的週年紀念。
- **澳新軍團日4月25日** 紀念澳洲和新西蘭軍團在第一次世界大戰期間，登陸土耳其的加里波利(Gallipoli)。國人在這日莊嚴肅穆，紀念所有在戰爭、衝突與維和行動中服役和遇難的澳洲人所作的偉大犧牲，並向公忠體國的全體軍人致敬，並反思戰爭的種種意義。
- **聖誕節12月25日** 這日互贈禮物，並按基督宗教傳統慶祝耶穌基督誕生。
- **拆禮物日12月26日** 聖誕節慶典的一部份。

不固定日期

- **勞動節或八小時節** 慶祝澳洲勞工爭取到8小時工作日，成為世界首例。
- **復活節** 按基督宗教傳統，紀念耶穌基督死亡和復活。
- **國王壽辰** 慶祝澳洲元首、國王查爾斯三世誕辰，慶典於 6月的第二個星期一在各州各領地舉行 (西澳及昆士蘭州除外)。

其他公眾假期

各個州、領地和城市都有自己的其他一些公眾假期。舉例說，澳洲首都領地有坎培拉節(Canberra Day)，南澳有義工節(Volunteers Day)，西澳有建州紀念日(Foundation Day)。

其他重要日子(非假日)

- **和諧週(Harmony Week)每** 年3月21日當天的星期，以紀念澳州多元文化。
- **澳洲公民日9月17日** 國人一同紀念澳洲公民身份帶來的共同紐帶，思考個人如何建設國家未來。
- **全國和解週5月27日至6月3日** 歷時一星期，國人推動團結，互相尊重，藉以追求公義、平等的國家。

澳洲人

澳洲是世界其中一個最多元的社會，約有百分之三的人口，以土著或托雷斯海峽島民自居。澳洲居民有超過四分之一在海外出生，並從200多個國家移民到澳洲。人口的多樣性使澳洲在語言、信仰、傳統和文化方面具有豐富的多樣性。

澳洲為大英國協成員，至今仍與英國保留緊密聯繫。澳洲公民身份聯繫多元社會，促進團結，澳洲人以之為榮。澳洲公民日定於每年9月17日。這日，所有澳洲公民一同思考個人如何建設國家，並主宰其未來。

澳洲的經濟

澳洲經濟穩定而具競爭力，其勞動力亦魄力十足，技能多樣，深受器重。澳洲人所享受的生活質素是世界上最高之一。

迪克·史密斯(Dick Smith)(生於1944年)·

迪克·史密斯是澳洲商人、冒險家和慈善家，以電子器材生意致富，並以其財富致力推動澳洲發展。他所創辦的食品公司，食物全由澳洲製造，並以數百萬元資助企業，免受外國收購。

他於1986年獲得年度澳洲傑出人物大獎的稱號，並且贏得了一項技術促進和環境保護方面的大獎。他乘坐熱氣球橫跨澳洲以及塔斯曼海，成為全球第一人。冒險精神、商界成就和愛國精神而聞名。



市場

澳洲金融體系以及稅務和貿易規管，十分穩固而現代化，確保商業活動穩定。各類服務行業，如旅遊業、教育和金融服務等，為澳洲國內生產總值(GDP)帶來相當可觀的款額。

澳洲的經濟穩定性使其成為具吸引力的投資目的地。澳洲股市的規模在亞太地區中名列前茅。

貿易

澳洲最大貿易國有中國、日本、美國、南韓、新加坡、印度、新西蘭和英國。澳洲主要的出口有煤、鐵礦石、天然氣、教育和旅遊業。澳洲經濟開放，貿易對澳洲經濟發展舉足輕重。

採礦

澳洲有豐富的自然資源，如煤、銅、液態天然氣和礦砂。世界對該等資源需求殷切。

作為世界公民的澳洲

澳洲是世界公民，並引以為豪，故此對世界相對不幸者施以援手。

國際支援和人道工作

澳洲政府的國際支援計劃幫助發展中國家減少貧困以及取得可持續的發展。在世界和區內提供支援，援助人民和政府。

當災難在我們國家或海外發生時，澳洲人表現出慷慨之心。我們通過個人捐獻及澳洲的支援計劃，向持續受苦受難的國家定期捐助。

2018年，理查德·哈里斯(Richard Harris)醫生和克雷格·查倫(Craig Challen)醫生拯救泰國被困水浸岩洞的12位少年及其足球教練，因而獲授澳洲第二等英勇勳銜——英勇星章，以及澳洲勳位獎章。

積極參與國際論壇

澳洲自聯合國(UN)於1945年成立之初起就一直是活躍的成員。澳洲為《1951年聯合國難民公約》界定為難民者，予以庇護。此外，澳洲亦支援聯合國維和行動，並為發展中國家予以人道和緊急援助，更積極參與聯合國教科文組織。

在1971年，澳洲成為了經濟合作與發展組織(OECD)的正式成員。經濟合作與發展組織之宗旨，在於謀求全人類在經濟和社會方面的福祉，同時增進世界貿易。

澳洲強烈支持亞太區更密切的合作。澳洲是亞太經濟合作組織(APEC)、東亞峰會(EAS)和太平洋島國論壇(PIF)的活躍成員，而且是東盟對話伙伴，參與東盟地區論壇(ARF)。

凱瑟琳·哈姆林醫生AC (Dr Catherine Hamlin AC)(1924-2020)

凱瑟琳·哈姆林醫生是婦產科專家，曾拯救埃塞俄比亞年輕婦女脫離痛苦人生，因而聞名。1959年起，哈姆林醫生在埃塞俄比亞的亞的斯亞貝巴工作，治療因分娩創傷而出現子宮脫垂(又稱「產瘻」的婦女。遇有這種情況時，婦女不能控制身體部分機能，因而受辱，遭到社會排擠。

哈姆林醫生及其丈夫，創辦了亞的斯亞貝巴瘻病醫院。透過他們的努力，數以千計的婦女得以回家，重獲健全、健康的生活。

1995年，哈姆林醫生獲授予澳洲的最高榮譽——澳洲同伴勳章（Companion of the Order of Australia）。



澳洲諾貝爾獲獎者

澳洲在科學和醫學研究領域聞名遐邇。以下澳洲人曾分別於以下領域獲頒諾貝爾獎。

- 物理學家威廉・布拉格(William Bragg)教授(1862-1942)及勞倫斯・布拉格(1890-1971)
  威廉・布拉格(父)和勞倫斯・布拉格(子)共同獲頒1915年諾貝爾物理學獎，以表彰「其利用X光分析晶體結構的發明」。
- 病理學家霍華德・華爾德・弗羅里(Howard Walter Florey)爵士(1898-1968)
  霍華德・弗羅里生於南澳阿德萊德，因「發現青黴素及其對各種傳染病的治療作用」，而成為1945年諾貝爾生理醫學獎其中一位得主。
- 醫學家及生物學家弗蘭克・麥法倫・伯內特(Frank Macfarlane Burnet)爵士(1899-1985)
  弗蘭克・伯內特生於維多利亞，因「發現後天免疫耐受性」，而成為1960年諾貝爾生理醫學獎其中一位得主。
- 生理學家約翰・嘉路・埃克爾斯(John Carew Eccles)爵士(1903-97)
  約翰・埃克爾斯生於墨爾本，因「發現神經細胞隔膜周邊和中央部位興奮和抑制中的離子結構」，成為1963年諾貝爾生理醫學獎其中一位得主。
- 醫師及生物物理學家伯納德・卡茲(Bernard Katz)爵士(1911-2003)
  伯納德・卡茲生於德國，1941年成為澳洲公民。因「發現神經終端的體液傳播器，以及其貯存、釋放和失活機制」，成為1970年諾貝爾生理醫學獎得主。
- 化學家約翰・華及・康弗瑟(John Warcup Cornforth)教授(1917-2007)
  約翰・康弗瑟生於悉尼，憑其「對酶促反應的立體化學研究」，成為1975年諾貝爾化學獎其中一位得主。
- 免疫學家彼得・杜赫提(Peter Doherty)教授(1940年出生)
  彼得・杜赫提出生於昆士蘭，因「發現細胞仲介免疫防衛之特殊性」，成為1996年諾貝爾生理醫學獎其中一位得主。
- 腸胃病學家巴里・馬歇爾(Barry Marshall)教授(1951年出生)及病理學家羅賓・華倫(Robin Warren)醫生(1937年出生)
  巴里・馬歇爾和羅賓・華倫因發現「幽門螺桿菌及其在胃炎和消化性潰瘍病中的作用」，共同榮獲2005年諾貝爾生理醫學獎。
- 生物學家伊莉莎白・海倫・布萊克本(Elizabeth Helen Blackburn)教授(1948年出生)
  伊莉莎白・布萊克本生於荷巴特，因「端粒和端粒酶如何保護染色體的發現」，而成為2009年諾貝爾生理醫學獎其中一位得主。
- 天文學家布萊恩·施密特教授(1967年出生)
  布萊恩·施密特，憑「透過觀測超新星發現宇宙加速膨脹」，而成為2011年物理學獎其中一位得主。

以下澳洲人曾獲頒諾貝爾文學獎。

- 小說家及劇作家派翠克・懷特(Patrick White)(1912-90)
  派翠克・懷特生於倫敦，父母均為澳洲人，憑「打開文學新大陸的史詩心靈敘事藝術」，榮獲1973年諾貝爾文學獎。



第六章

我們澳洲人的故事

我們澳洲人的故事

許多人與事都曾深深影響澳洲的過去。

土著及托雷斯海峽島民

澳洲最早的居民是土著及托雷斯海峽島民，具有世界綿延最久之文化傳統。

考古發現顯示，土著於大約40,000至65,000年前抵達澳洲，然而土著深信，其民族與這片土地的創造有關，而這些創世故事可追溯至時間的起源。

時至今日，土著及托雷斯海峽島民依然延習其古老信仰和傳統，由其故事、藝術和舞蹈所見，他們與深深植根於其土地。

語言

英國移民抵達之前，土著及托雷斯海峽島民使用的語言和方言超過700種，至今依然使用的語言有100餘種，然而兒童得以繼承者不足20種。土著文化的口述歷史極其重要，因為他們講述關於人和土地的故事。

夢幻時代

夢幻時代是西方詞彙，指的是引導原住民生活的知識、信仰和習俗體系。

夢幻時代的故事父母和長老向後輩代代相傳。這些故事告知後輩，鄉土如何造成，人民如何　根其中。夢幻時代故事亦為兒童教授實用的寶貴知識，如叢林覓食等。

夢幻時代故事以音樂、歌曲和舞蹈方式講述。土著及托雷斯海峽島民唱歌跳舞的時候，感受到與祖先的深厚聯繫。

最初的原住民藝術，是石刻、壁畫以及土地設計。澳洲中部的人多以斑點、圓圈、以及特定文化象徵，在視覺藝術中代表土地和夢幻故事。澳洲北部的土著則描畫人物、動物、符號及神靈等形象。

時至今日，夢幻時代對土著仍有重要意義。



卡卡杜土著藝術

最早來到澳洲的歐洲人

早期歐洲探險

17世紀，歐洲探險家發現所謂「Terra Australis Incognita」一—南方未知之地——其中的一部分。1606年，荷蘭人威廉・詹茨森(Willem Janszoon)繪製了澳洲北端約克角半島(Cape York Peninsula)西岸的地圖。大約與此同時，路易斯・韋茲・德托雷斯(Luis Vaez de Torres)指揮的一艘西班牙輪船，航行穿過澳洲大陸北部的海峽。

17世紀較後期，荷蘭航海家發現了西澳海岸，將之命名為「新荷蘭」。

1642年，亞伯・塔斯曼(Abel Tasman)發現了一塊新陸地的海岸並將其命名為「範迪門之地」(Van Diemen's Land)(即現在的塔斯馬尼亞)。他還繪製了數千哩的澳洲海岸。他尚未完成的新荷蘭地圖表明，他相信這塊大陸在北部與巴布亞新幾內亞接壤。



亞伯・塔斯曼(Abel Tasman's)的新荷蘭地圖，1644年

威廉・丹皮爾(William Dampier)是第一位踏足澳洲土地的英國人，1684年在西北海岸登陸。由於此地氣候乾燥，塵土飛揚，所以認為不宜貿易或定居。

詹姆斯・庫克船長(Captain James Cook)

1770年，英國人詹姆斯・庫克抵達澳洲東岸之前，一直都沒有歐洲人探索此處。當時庫克奉英國政府之命前往探索南太平洋。繪製東岸地圖，其將其船「奮進號」登陸現今悉尼南部的植物灣(Botany Bay)。詹姆斯・庫克將這塊大陸命名為「新南威爾士」(New South Wales)，並宣佈這裡歸國王喬治三世(King George III)所有。

罪犯遣送

澳洲的獨特之處，在於其第一批歐洲移民多為罪犯。美國宣佈獨立後，英國不能再把罪犯遣送北美，故此英國的監獄人滿為患。1786年，英國決定把部分罪犯送到新殖民地新南威爾士。

首個殖民地

殖民地新南威爾士的首任總督是亞瑟・菲利浦船長(Captain Arthur Phillip)，領導11艘船組成的第一艦隊，從英國安全抵達地球的另一端，於1788年1月26日進入悉尼灣。澳洲國慶日就是定在每年的這一天。

定居初期

早期的殖民定居地非常艱苦。菲利浦總督命令全部人，包括總督與軍官在內，定額配給食物，確保沒有人挨餓。他的常識和果敢幫助這塊殖民地度過了早期那段艱苦歲月。

罪犯在定居地努力苦幹。刑滿的男女罪犯，便可重獲自由並投身社區，開始工作和組織家庭。



第一艦隊從英國出發，1788年抵達悉尼灣

新機會

澳洲早期的歐洲人口中，有英國人、蘇格蘭人、威爾士人和愛爾蘭人。蘇格蘭人、威爾士人和愛爾蘭人過去不時跟英國人打仗，但來到澳洲，四個群體一起生活和工作，交往密切。

罪犯和刑滿釋放的人開始在這塊殖民地尋找新的機會。有些刑滿釋放的人就開始經營自己的生意，變成了商人，也有部分務農、從商、經營店舖和酒吧。

卡羅林·奇瑟姆(Caroline Chisholm) (1808-77)

卡羅林·奇瑟姆是社會改革的先驅，改善殖民地早期單身女性的生活。她於1838年與軍官丈夫和五名子女一同前來澳洲。她幫助生活在悉尼街頭的移民婦女。幾年間，她在殖民地建立了16家移民婦女招待所。

卡羅林努力改善遣送罪犯到各殖民地的船上生活。她還為貧困人士安排貸款計劃，以幫助他們打破依賴別人和貧窮的惡性循環。

時至今日，澳洲很多學校以卡羅林·奇瑟姆命名。以其努力不懈，助人開展新生活，故此被譽為「移民之友」。



麥覺理總督

除了菲利浦總督，樂克倫·麥覺理總督(Governor Lachlan Macquarie)在澳洲早期的歷史中，同樣有重要地位。他在1810至1821年間治理新南威爾士殖民地，將之發展成自由人之移居地，而非罪犯殖民地，改善農業耕作，修建新路和公共設施，並鼓勵探索澳洲。

麥覺理總督還資助教育，尊重刑滿釋放者的民權。他為一些刑滿釋放人員提供了法官和公務員等工作。

麥覺理總督因其在殖民地作出積極的改變而在歷史上備受尊重。位於新南威爾士州的麥覺理大學，便是以之命名。

罪犯的承傳

總督集權於一身，權力過大，故此新南威爾士立法會(New South Wales Legislative Council)於1823年成立，為下任總督提供建言進諫，改革殖民地。

1840年英國停止遣送罪犯至新南威爾士；1852年停止遣送至塔斯馬尼亞；1868年停止遣送至西澳。被遣送至澳洲的罪犯，前後總計超過16萬人。刑滿釋放人員和定居者之間的分野亦逐漸消失。從1850年代起，殖民者開始自治並希望建立一個受到尊重的社會。不少澳洲人都以其罪犯後代的身份為榮。

歐洲人定居後的土著及托雷斯海峽島民

1788年歐洲殖民初期，澳洲估計有75萬至140萬名土著及托雷斯海峽島民，包括大約250個獨立的民族和超過700種不同的語言族群。

殖民地建立時，英國政府並不曾與土著居民簽訂條約。英國當局自認為有權合法佔據土地。

土著及托雷斯海峽島民已有自己的經濟，與土地有源遠流長的聯繫。往昔按自己的法則生活，至今卻被逼接受後來者的法律。後來者不但從未獲邀蒞臨，而且在此間根本不受歡迎。

隨著英國殖民者的到來，土著及托雷斯海峽島民的生活便經歷天翻地覆的轉變。殖民者試圖實行新的社會、經濟、宗教制度，同時殺人掠地，也帶來了新的動物、植物以及疾病。

早期的總督被命令不要傷害土著，但英國定居居民移徙至土著的土地，並殺害了很多土著。定居居民犯下這些罪行，通常卻不受處分。

一些土著可以跟歐洲定居居民和平共處。一些定居居民僱用土著到牧羊和養牛場工作。麥覺理總督向土著提供他們自己的土地讓他們自己耕作並為土著兒童創辦了一間學校。然而，土著不願喪失其文化傳統，所以願意以定居居民的方式生活者極少。

不少土著在爭奪土地時被殺，被殺人數至今不明，但估計有數以十萬計的土著喪生。歐洲人帶來的疾病，使更多的土著死亡。土著居民生命的損失是一場災難。

歷史上劃時代的事件

內陸探索

在新南威爾士，早期殖民者面臨著極度艱苦的條件。雖然旱季帶來諸多不便，土著及托雷斯海峽島民早已懂得如何管理乾旱環境，生活其中。

為悉尼早期的內陸探險者，藍山(悉尼以西約50公里)是一大挑戰。1813年，格雷戈里·布拉克斯蘭(Gregory Blaxland)、威廉·查爾斯·溫特沃斯(William Charles Wentworth)、威廉·勞森(William Lawson)三人終於成功越過山脈，今天穿越藍山的公路和鐵路仍然沿著他們當年走過的路線。

越過山脈後，探險家發現適合牧羊養牛的遼闊鄉土，但隨著深入內陸，他們進入了乾旱荒蕪的地區。

歐洲探險者很難找到水源，所攜帶的糧食亦不足以維生。1848年，德國出生的探險家路德維格·萊卡特(Ludwig Leichhardt)在試圖從東往西橫越澳洲大陸時失蹤。

1860年，伯克(Robert O’Hara Burke)和威爾斯(William John Wills)從墨爾本出發，由南到北穿越澳洲大陸，雖然探險隊規模龐大，但其旅途非常艱苦。伯克和威爾斯都不是經驗豐富的叢林人。雖然他們得到土著Yandruwandha人的內行幫助，但兩位探險家在回程時都客死異鄉。儘管伯克和威爾斯沒有成功完成探險，其事跡仍然流傳於藝術和文學中，這是我們國家嚴酷環境的一個悲劇性例子。



定居居民和開拓者

即使定居居民擁有優良土地，生活依然非常艱苦。洪水或旱季過後，定居者有機會生計中斷，農民往往需要重新開始。但是，人們重新振作並繼續奮鬥。「澳洲鬥士」一詞，代表著澳洲的奮鬥精神和適應能力。開拓者以這段艱苦歲月的勇氣而得到尊重。女人通常要在男人出外或死亡後，獨自經營生意或農場。

在這段惡劣的早期歲月，澳洲的夥伴精神開始了。這種情誼在那些穿越內地從事剪羊毛或放牧工作的工人之間非常牢固。定居居民之間也同舟共濟，克復困境。這種傳統至今依然是澳洲生活的一部份。

淘金潮

1851年在新州發現黃金被形容為「改變了一個國家的發現」。不久，新成立的獨立殖民地維多利亞也發現黃金。

至1852年底，大約有9萬人自澳洲和全世界各地，來到維多利亞尋找黃金。

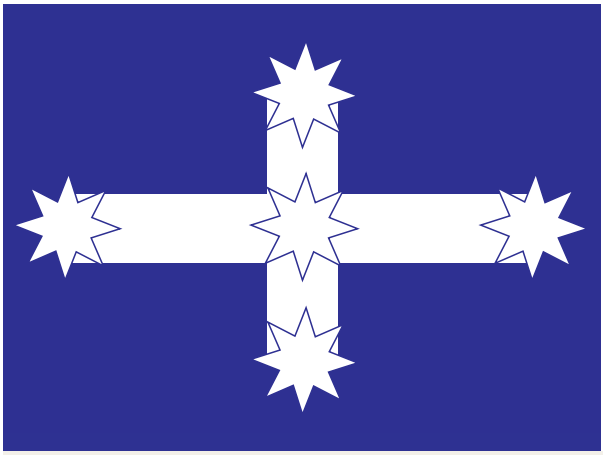
尤瑞卡起義(Eureka rebellion)被人們記為澳洲歷史上一個偉大的民主時刻。政府軍隊在收取淘金執照費時，對淘金者非常粗暴。1854年11月11日，約有一萬人聚集在巴拉瑞特(Ballarat)的貝克里山(Bakery Hill)，提出基本民主權利憲章，提倡取消費用高昂的淘金執照，並確立選出議會代表的投票權。

其後，尤瑞卡淘金場上建立起「尤瑞卡寨」。淘金者在此發動叛亂，按旗(南十字旗)起誓，相互支持，為捍衛民權和自由而戰。1854年12月3日清晨，政府官員派兵襲擊山寨。短暫交鋒之後，淘金之眾敗下陣來，約30人死亡。

起義領袖被控叛國罪受審時，沒有陪審員願意判其有罪。皇家委員會(Royal Commission)裁定政府有錯，回應礦工的多項要求，包括政治代表的訴求。一年之內，起義領袖彼得・拉洛(Peter Lalor)成為了維多利亞議會的一名議員。

隨著時光流逝，尤瑞卡起義成為抗議和公平機會的象徵。

淘金潮在很多方面改變了澳洲。淘金潮時期，澳洲的非原住民人口從1851年的約43萬增加至1871年的170萬。首批鐵路和電報站建於19世紀50年代，以聯繫不斷增長的人口。



尤瑞卡大旗

南澳以外的所有殖民地，都發現大型金礦。經濟日趨繁榮，而黃金取代羊毛成為澳洲價值最高之出口貨物。1890年左右，澳洲的生活水準當時世界上名列前茅。

擅佔者和農夫們

殖民地早期，所謂「擅佔者」(squatters)佔用了大片土地，用以務農。即使不曾付款買下土地，擅佔者卻把土地視為己有。第一次淘金潮結束後，政府要從擅佔者手上取回土地，倍感困難。

1860年代，政府希望把擅佔者的土地售予勞工及其家人，以作務農，然而擅佔者則試圖盡量把土地留為己有。

鐵路竣工前，新來的農夫如果距市場甚遠，則會處境艱難。如有機會到市區賺取更高薪酬，植根土地、報酬低微的生活便更缺乏吸引力。

澳洲機械發明的傳統，大大便利南澳的農業生產。舉例說，躍障犁(stump-jump plough)(1870年代)使人能輕易移平土地，開墾農耕。

19世紀的移民

19世紀早期，殖民地主要族群有英國人、蘇格蘭人、威爾士人和愛爾蘭人。澳洲許多消遣、文化活動和宗教習俗都與當時的英國一樣。也有一小群歐洲和亞洲的移民。19世紀抵達的歐洲人，有意大利人、希臘人、波蘭人、馬爾他人、俄羅斯人、還有法國人到來定居，從事葡萄酒的生產。當中大多數是前來就業和求財的年輕男人，或者是遺棄海船的水手。

1842年之後，中國移民開始抵達澳洲，淘金潮後人數漸增。種族矛盾在淘金礦工之間並不罕見，不時引致反華騷亂，如1854年班迪哥(Bendigo)爆發的騷亂等。種族矛盾，使維多利亞與新南威爾士政府，分別於1855年和1861年，首次限制移民。

1850年代的淘金潮之後，不少華人重返家鄉。留下的華人當中，有商業農戶為缺水區域供給稀缺的蔬果。

19世紀60年代起，來自伊朗、埃及和土耳其的移民來到這裡橫跨澳洲內地經營駱駝「火車」。由於服飾相似，伊斯蘭信仰相同，與印度駱駝夫一同被籠統地稱為「阿富汗人」。這些駱駝夫被視為「內陸開拓者」。

昆士蘭有印度人與太平洋島民一起從事制糖和香蕉種植，收入微薄，環境惡劣。

從19世紀80年代起，來自黎巴嫩的工人抵達澳洲。不少以紡織和製衣為業，澳洲國內大部份的布料，均由黎巴嫩人所擁有。



「阿富汗」駱駝夫在澳洲內地

土著保留地

土著和移民爭奪土地爆發衝突，其後土著居民一直處於社會邊緣。有人在偏遠內陸地區牧羊養牛，但薪酬微薄，有時更不獲支薪。各殖民地的政府設立保留地，使土著得以棲身，但不允許土著以傳統方式生活。如土著不能自由打獵和聚會。

19世紀後期，各殖民地的政府剝奪土著及托雷斯海峽島民權利，管制他們居住的地方，以及婚配的對象，更將許多土著及托雷斯海峽島民兒童寄於白人家庭撫養，或由公立兒童院照顧，使之與父母分離。這種政策一直維持至20世紀中葉。「被盜世代」的問題，為土著及托雷斯海峽島民及其他澳洲人帶來無比傷痛，故此2008年澳洲國會正式代表國家為過去致歉。

選舉權

「婦女參政權論者」(Suffragettes)是全世界用於爭取選舉投票權利的婦女身上的術語。在19世紀80和90年代，各個殖民地都有至少一個選舉權協會。婦女參政權論者在請願書中收集數千個簽名，呈遞給他們的殖民地議會。

南澳婦女於1895年贏得議會投票權及參選權。西澳婦女於1899年贏得投票權。

1902年，澳洲成為第一個國家同時給予婦女投票權和議會參選權。土著及托雷斯海峽島民直至1962年才獲得投票權。

1923年伊蒂絲・考恩(Edith Cowan)當選西澳議會議員，成為第一位僭身議會的女性。1943年，伊妮德・里昂(Enid Lyons)當選成為澳洲國會第一位女議員。

凱瑟琳·史賓斯(Catherine Spence)(1825-1910)

凱瑟琳·史賓斯是作家、傳道人、女權主義者和婦女參政權論者，自蘇格蘭移民澳洲，撰寫學校園書，並以澳洲生活為題創作小說而獲獎。

她協助創辦機構，援助無家可歸的兒童，並支持新建的幼兒園和公立女子中學。

後來參選議會，成為第一位女性候選人。雖然得票甚多，但未能當選。1891年，出任南澳婦女選舉權聯盟(Women's Suffrage League of South Australia)的副主席。

凱瑟琳·史賓斯是婦女即使在受到限制的時期仍可以取得成就的象徵。



聯邦

雖然各殖民地各自發展，但到19世紀後期，已經形成同一國家的認同。

接近19世紀末，人們兩次嘗試把各殖民地聯合在一起。1889年，亨利·帕克斯爵士(Sir Henry Parkes)呼籲組建強大的新國家。澳大利西亞聯邦會議(Australasian Federation Conference)於1890年召開，討論組建澳洲聯邦的構思。

經歷幾次延誤，聯邦運動於1893年有了新進展。選舉人選舉了下一屆立憲會議成員，經兩輪全民公決，選民投票決定，通過澳洲的新憲法。

英國政府同意澳洲自治，1901年1月1日，新南威爾士聯邦運動領導人艾德蒙·巴頓(Edmund Barton)，出任澳洲首任總理，首屆澳洲政府於悉尼百年公園(Centennial Park)面向人群，宣誓就職。

此時，澳洲是大英帝國的屬國，直至1931年才全權管轄國防和外交事務。1948年澳洲公民法頒布之前，澳洲人仍是大英臣民，而非澳洲公民。雖然國家情懷漸濃，對英國的認同仍然十分牢固。



1901年，布里斯班的聯邦日(Federation Day)

伊蒂絲·考恩(Edith Cowan)(1861-1932)

伊蒂絲·考恩是第一位透過選舉成為澳洲議員的女性，並出現在澳洲的50澳元紙幣上。

伊蒂絲在婦女選舉權運動中表現突出，是公共教育和兒童權利的主要倡導者。 伊蒂絲於1915年獲任裁判司，於1920年獲任太平紳士。1921年，伊蒂絲作為國民黨成員勝選進入西澳洲議會。



政黨的出現

1880年代，澳洲的工人已經組織了強大的工會。經濟蕭條和乾旱時期，工會組織罷工，以維護工人薪酬和待遇。

1891年，工會工人創辦政黨，是為工黨。工黨以改善工人的薪酬和待遇為首要任務。當時中產階級生活得比工人舒適，但他們都明白工人們的困境。政府成立了官方委員會來規定薪酬標準及防止罷工事件的發生。1907年，聯邦和解仲裁法庭(Commonwealth Court of Conciliation and Arbitration)規定最低薪酬，保證工人及其妻及三名子女得以維持簡樸舒適的生活。

1910年，自由黨第一次組黨。多年來，該黨曾多次更名，改稱國家黨及統一澳洲黨等。1944年，羅伯特·孟席斯(Robert Menzies)創立至今為人所認識的自由黨，其後成為澳洲在任最長時間的總理。

第一次世界大戰之後，鄉村黨成立以推動農民的發展。鄉村黨現在名為國家黨(Nationals)，通常與自由黨組成聯盟，行動一致。

《1901年限制移民法案》(Immigration Restrictions Act 1901)

限制移民法案於1901年12月通過，「白澳政策」('White Australia' policy)正式施行。這項政策限制移民在澳洲就業，並限制「非白色」人種移民。

任何非歐洲背景人士，都必須接受聽寫測試，聽寫一種歐洲語言的50個單詞。華商會(Chinese Chamber of Commerce)成員麥錫祥(William Ah Ket)律師和著名華商曾公開抗議，但未能更改該項法律。

澳洲建國後的新移民，以歐洲人佔多數。然而，華人、印度人、太平洋島民和中東人貢獻文化，已經成為澳洲社會認同的一部分。

桃樂西婭·麥克凱拉
（Dorothea Mackellar）（1885-1968）

桃樂西婭·麥克凱拉乃一位詩人，她以1908年首次發表的詩歌《*我的祖國*》而聞名，這首詩使「我愛這陽光灼曬的國土」這句長久留傳。她的詩歌被認為是典型的叢林詩歌，靈感來自其在新南威爾士西北部岡奈達附近的屬於她兄弟的農場的經歷。

1968年，桃樂西婭因其對澳洲文學的貢獻獲授大英帝國勳章。



第一次世界大戰(1914-1918)

除了定居居民與土著居民之間的小規模戰鬥外，澳洲一直都是一個非常和平的國家。這裡從來沒有發生過內戰或革命鬥爭。

澳洲世世代代對大英帝國非常忠心。

澳洲是歐洲人在亞洲的前哨，一直以來都自覺易攻難守，日本富國強兵之際，脆弱感更甚。澳洲依賴大英帝國強大海軍的保護。澳洲參與兩次世界大戰，維持大英帝國的
富強，保衛澳洲。

1915年，澳洲士兵襲擊了德國的同盟國土耳其，從此參加了第一次世界大戰。在加里波底半島，澳洲人和新西蘭人被分配了一個自行發動進攻的地域。

他們被運到一個錯誤的地域登陸，導致他們不得不冒著土耳其部隊的炮火艱難地在懸崖峭壁上攀爬。雖然很多年輕士兵犧牲了，他們還是設法爬上了懸崖並守住了陣地。在國內的澳洲人為澳新軍團(Anzacs)的精神感到無比
自豪。

加里波底之後，澳洲部隊參加了法國和比利時西線的戰爭。在這裡他們贏得了「戰壕兵」(diggers)的戲稱，因為他們花了很多時間挖掘和修補戰壕。中將約翰·蒙納殊爵士(Lieutenant General Sir John Monash)帶領澳洲的戰壕兵，於最後數場會戰中，大敗德軍，援兵法國，自此有恩於法國。

澳洲男女軍人亦在中東服役，參與蘇彝士運河保衛戰以及協約國征服西奈半島及巴勒斯坦的戰事。

辛普森與其驢–約翰遜·辛普森·柯克帕特里克(John Simpson Kirkpatrick)(1892-1915)

約翰遜·辛普森是二等兵，在加里波利服役，隸屬戰地救護隊，負責運送擔架。上山下谷運送擔架，並不容易。他違抗了軍令，使用一頭名為達菲(Duffy)的毛驢協助將受傷士兵運到安全的地方。

日日夜夜，時時刻刻，辛普森和毛驢冒著生命危險，穿梭戰場和海邊的兵營。

二等兵約翰·辛普森於1915年4月25日抵達加里波利，四星期後被敵軍機關槍擊中身亡。達菲(Duffy)沒有主人在側，仍然馱著傷兵跑回兵營。全營軍士見之，無不黯然神傷。約翰遜·辛普森·柯克帕特里克是澳洲的傳奇人物。





澳新軍團傳奇(The Anzac legend)

澳新軍團傳統始於土耳其的加里波利半島。

1915年4月25日加里波利登陸，八個月的戰役拉開序幕，最終令26,000多名澳洲人傷亡，其中8000多人陣亡或病故。加里波利半島登陸戰的戰士忠勇可嘉，名留青史，自此「澳新軍團」(Anzac)亦成為了澳洲和新西蘭的日用辭彙。

1916年4月25日，澳洲、新西蘭、英格蘭以及埃及駐軍為登陸戰舉行首次週年紀念。自此4月25日，便成為澳洲軍團日。

到20世紀20年代，澳新軍團日紀念活動已遍佈澳洲各地，各州都將澳新軍團日定為公眾假期。各首府城市修建大型戰爭紀念館，全國各市鎮修建紀念碑，紀念登陸戰和其後戰事中遇難的男女青年。

澳新軍團日現在表揚所有在戰爭、衝突和維和行動中服役的軍人，抱持夥伴精神，在逆境中堅毅不屈，為國家未來作出犧牲。這日我們亦思考戰爭的種種意義。

今天，澳洲和世界各地都在紀念澳新軍團日。歸國的澳洲軍人、各國維和部隊及退伍軍人，都自豪地參加澳新軍團日的巡遊活動。

經濟大蕭條(1929-1932)

經濟大蕭條是澳洲人極為艱難的時期。1929年10月紐約證券交易所崩潰，同時大蕭條亦由此開始。引發澳洲大蕭條的因素有澳洲商品價格下跌、僱主減薪裁員以至產業動蕩等。到1932年中，幾乎32%的澳洲人失業。

大蕭條給澳洲社會帶來了毀滅性的影響。很多人沒有工作和穩定的收入，從而導致無家可歸。他們被迫住入沒有暖氣裝置或衛生設備的臨時庇護所。一些為人父親者拋棄了他們的家人或者借酒澆愁。工人階級的子女十三、四歲時就開始輟學。很多婦女從事下層工作，同時還要自己照顧子女和家庭。

大蕭條開始前，澳洲政府沒有中央失業計劃。除了慈善機構和部分私人機構之外，窮人就業只能依賴公共工程和就業項目。1932年，經濟雖然開始有所改善，但許多家庭所受的傷害難以彌補。

在大蕭條期間，澳洲慈善機構和志願者們至關重要的角色受到了重視。



經濟大蕭條時期的做湯廚房

查爾斯·金斯福德·史密斯爵士 (Sir Charles Kingsford Smith) (1897-1935)

查爾斯·金斯福德·史密斯爵士是澳洲早期的飛行員。一戰期間，查爾斯·金斯福德·史密斯曾參與加里波利戰役，並於英國皇家飛行部隊(Royal Flying Corps)服役。

其最大成就，是1928年從加利福尼亞(California)橫越太平洋飛至昆士蘭。他的飛機南十字號(Southern Cross)抵達澳洲時，有25,000人慕名而來，為英雄Smithy歡呼喝彩。1932年，獲授爵士勳銜，以表彰其對航空業的貢獻。

1935年，不幸自英格蘭飛往澳洲途中墜機，屍首無存。

查爾斯·金斯福德·史密斯爵士被譽為世界上最偉大的飛行員，大蕭條期間澳洲真英雄的形象，深入人心。



第二次世界大戰(1939-1945)

二戰期間，澳洲人與同盟國同一陣線，在歐洲、地中海及北非各地與德國交鋒，在東南亞和太平洋抵抗日本。

北非沙漠中的托布魯克鎮(Tobruk)，是埃及面對德軍入侵之最後防線。澳洲部隊在此抵抗德軍和意大利軍長時間圍攻。這些軍士(大多為澳洲人)駐　於山洞岩穴之內，環境惡劣，頑強抵擋猛烈攻勢，歷時八個月之久。其堅毅、勇武、幽默，以及指揮官的進取謀略，在戰爭時期振奮人心，亦贏得了「托布魯克之靈鼠」的美譽。

1941年，日本發動太平洋戰爭後，澳洲軍人前往保衛巴布亞新畿內亞。這個重任由正規士兵，以及缺乏訓練而年少的應徵士兵負上。他們在叢林中沿著一條險峻泥濘的山道與敵軍戰鬥，這條山道就是科科達山道(Kokoda Track)。澳洲部隊阻擋了日軍行進的步伐。繼加里波利的澳新軍團灣(Anzac Cove)後，科科達山道亦成為部分澳洲人的聖地。

1942年日軍攻下新加坡的英軍基地。被迫修建泰緬鐵路(Thai-Burma Railway)的戰俘中，有15,000名澳洲軍人。工程期間，不少澳洲軍人遭日軍殘暴虐待。雖然澳洲戰俘盡力相互照顧，仍有超過2700被俘在囚的澳洲人客死異鄉。



巴布亞運送人員在科科達山道幫助一名傷兵

愛德華·「疲憊」·鄧祿普爵士 (Sir Edward 'Weary' Dunlop) (1907-1993)

愛德華·「疲憊」·鄧祿普爵士是一位勇敢、細心的外科醫生，還是一位澳洲戰爭英雄。二戰期間，他與戰友被日軍俘虜，並被帶到緬甸參與泰緬鐵路工程。修建工作非常艱苦。

身為指揮官，「疲憊」為部下出頭，而作為外科醫生，則勞心勞力，治療病患。在營地，他受盡折磨，但仍然無懼挑戰地繼續工作。

1969年獲授爵士勳銜，以表揚其對醫學的貢獻。他去世後，過萬人在墨爾本街頭列隊參加其國葬，紀念這位人稱「鐵路醫生」的英雄。



其他衝突

二戰結束後不久，由1950至1953年間，澳洲軍隊奉命加入聯合國國際部隊，協助南韓抵抗北方的共黨勢力。

其後，澳洲與美國聯手，支援南越政府抵抗尋求統一的越共部隊。越戰是二戰之後澳洲最大規模的軍隊動員行動，由1962年開始至1973年結束，亦是澳洲參與歷時最久之戰爭。參加越戰不無爭議，很多澳洲人走上街頭，表達其反對立場，尤其反對年輕澳洲人被徵召入伍。

澳洲國防軍亦參與東帝汶、伊拉克、蘇丹和阿富汗的戰事衝突，並於世界各地，如非洲、中東和亞太區等，參與聯合國維和行動。

國殤紀念日(Remembrance Day)

除澳新軍團日以外，澳洲人在國殤紀念日亦紀念在戰爭中服役犧牲的軍人。每年11月(第十一個月份)11日上午11時，澳洲人會停下手頭上的事，緬懷在戰爭和衝突中死亡或受難的男男女女以及所有曾經服役的人們。在這一天，我們會佩戴紅色的罌粟花。

20世紀早期的移民

兩次世界大戰期間，進入澳洲依然有諸多限制。但是，移民數量有所增長，特別是來自歐洲南部的男性。移民帶來技能、知識和文化承傳，助澳洲發展農村工業，修建道路和鐵路。意大利石匠手工精良，為興建公共建築和住宅，貢獻良多。

20世紀30年代末，猶太難民開始從歐洲來到。逃避納粹德國的迫害。他們來自德國(Germany)、奧地利(Austria)、捷克斯洛伐克(Czechoslovakia)、匈牙利(Hungary)和波蘭(Poland)，當中不少受過高等教育，為澳洲的經濟與文化生活，貢獻甚鉅。

大約18000名意大利士兵二戰期間被俘，囚禁在澳洲的戰俘營中。他們被囚時間甚短，但待遇合理，當中不少人對這裡的土地和人民有了不少認識。戰後，他們當中有很多人作為移民回到了澳洲。



一名歐洲移民抵達澳洲

戰後難民

戰爭結束後，為了增加人口，澳洲從其他歐洲國家引入移民。當時數以百萬計的人家園被蘇聯佔領，或因逃離納粹德國入侵而遷徙，大約170,000流離失所者獲被澳洲接收，在此開展新生活。

當時在澳洲還出現勞動力嚴重短缺。時任政府相信增加人口對國家未來至關重要。45歲以下的健康成年移民可以支付10英鎊前往澳洲，而他們的子女則可以免費前往。但是，移民只接受英籍或歐洲國藉人士。



雪山水力發電計劃

1949年，政府開展果斷方案，計劃在雪河(Snowy River)河水自維多利亞州東部流入海洋前，攔截水源。這些河水被分流入內陸灌溉土地，並被利用來發電。這項龐大的工程耗時25年才完工。

它是澳洲最大的工程項目，也是全球最大其中一項水力發電計劃，並成為世界公認的土木工程奇蹟。

雪山水力發電計劃，位於新南威爾士州的哥斯高國家公園(Kosciuszko National Park)。該計劃共計有16座大型水壩、7座發電站、1個抽水站，隧道、管道和輸水道合共長225公里。大部分設施於地下修建。

該項計劃為維多利亞州和新南威爾士州內陸，為農業提供必要的水源，其發電站亦供應新南威爾士州全州一成電力。

該計劃在1949年開始施工並於1974年完工。30國逾100,000人參與工程，這些工人有70%是移民。計劃完工之後，大部份歐洲工人均在澳洲定居，繼續貢獻澳州多元文化社會。

雪山水力發電計劃是澳洲作為獨立、多元文化和足智多謀的國家身份的一個重要象徵。

土著及托雷斯海峽島民遭受的對待

1940至50年代，政府對土著及托雷斯海峽島民實施同化政策，即是土著及托雷斯海峽島民必須如非原住民一樣生活。政策成效不彰，原住民亦不希望失去其傳統文化。

1960年代，政府改行融合政策。澳洲大部份男性1850年代已經獲得投票權，但聯邦投票權直到1962年才賦予所有澳洲土著。融合政策之下，土著居民雖然有了公民自由，但政府仍期望土著適應非原住民的澳洲文化。

1967年，九成澳洲人在歷史罕見的全民公決中投票，支持五年一度的人口普查計入土著及托雷斯海峽島民。投票結果顯示，絕大部份澳洲人認為，土著及托雷斯海峽島民應與其他人享有平等權利。

社會觀念的拓展，以及土著強烈示威，使「自決」成為土著及托雷斯海峽島民政策的基本原則。政府亦意識到，土著及托雷斯海峽島民參與其政治、經濟、社會和文化發展的重要性。

北領地波浪山(Wave Hill)的古林德吉罷工(Gurindji Strike)事件，使地權抗爭在1960年代成為公眾焦點。文森特・林吉阿里(Vincent Lingiari)領導土著牧牛人，在養牛場展開罷工，抗議薪酬待遇不佳。罷工行動激起埃迪・馬寶(Eddie Mabo)等人爭取地權。

根據《1976年(北領地)土著地權法》(1976 Aboriginal Land Rights (Northern Territory) Act)，土著居民獲授予澳洲偏遠內陸地區的部分土地。1990年代初期，最高法院在「馬寶案」中的裁決，以及*《1993年土著地權法》*(Native Title Act 1993)，確立土著及托雷斯海峽島民地權，按其傳統法律與習俗，具有法律地位。

澳洲越來越多的土地，由土著地權所涵蓋，傳統社會多方面都在這些土地得以延續。

1997年5月，「帶領回家」報告(「Bringing them home」 report)遞呈澳洲國會， 總結調查從土著及托雷斯海峽島民民家庭帶走大批兒童的情況。這些兒童被稱為「被盜世代」(Stolen Generations)。報告導致數千澳洲人通過在1998年的首個國家「道歉日」(Sorry Day)集體遊行表達對他們的澳洲原住民同胞的支持。

向被盜世代致歉(The Apology to the Stolen Generations)(2008)

2008年2月13日，澳洲總理在國會代表國家及全體澳洲人，向被盜世代致歉。總理就土著及托雷斯海峽島民過去所遭受的對待，尤其是從其父母帶走兒童，鄭重道歉。

發言在電視和電臺播出。數千澳洲人聚集在公眾地方和他們的工作場所收聽「道歉」發言。演辭正式列舉過去不義之舉，並為之道歉。此舉為土著及托雷斯海峽島民撫平創傷，確保此等不義之事永不重現，踏出重要一步。「道歉演說」對於全體澳洲人而言，都是向前邁進的重要一步。土著及托雷斯海峽島民對澳洲身份認同所作貢獻，無與倫比，至今已廣為人知，譽滿全國。土著及托雷斯海峽島民在澳洲社會如司法體系、政治、藝術和體育等多方面，均佔有重要地位。



飛機放煙組成的空中文字在悉尼上空寫出「對不起」

阿爾伯特·那瑪吉拉 (Albert Namatjira)(1902-59)

阿爾伯特·那瑪吉拉是偉大的澳洲藝術家，以嶄新方式繪畫澳洲風景，開創先河。作為一名年輕的阿蘭特(Arrernte)人，阿爾伯特展現出了繪畫的天賦。阿爾伯特所受的正規訓練有限，但其澳洲鄉村水彩畫非常受歡迎，作品銷路暢通。

他和他的妻子是澳洲允許成為公民的首批土著居民。這意味著，他們可以投票、進入旅館並在他們喜歡的地方建造房子。阿爾伯特的澳洲國籍正顯示，其他土著居民沒有這些權利。

一生致力向非原住民的澳洲人，展示種族法律之惡，並為土著及托雷斯海峽島民爭取改變。



埃迪·馬寶(Eddie Mabo) (1936-92)

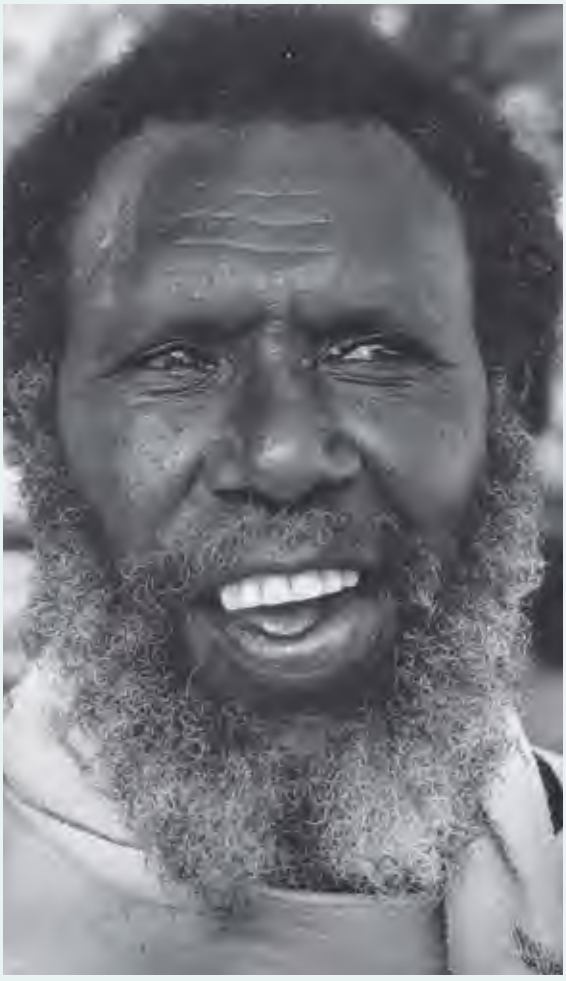
埃迪·科伊奇·馬寶是原住民地權運動家和代言人，出生於默里島(Murray Island)，該處為托雷斯海峽梅里亞姆人的傳統土地，

自小便懂得一木一石如何劃定自家邊界。

很多年之後，埃迪才知道他的家鄉根據澳洲法律被視為皇室領地(Crownland)，並不屬於他的家庭。故此他化悲憤為行動，並代表默里島人將此案告上到法庭。

很多年之後，在1992年，埃迪的案件在最高法院贏得了勝利。馬寶案的裁決指明，只要土著能證明自己與其土地由古至今一直保持聯繫，就可以對無主土地宣告其擁有權。這項裁決見證了大片土地歸還給它們最初的主人。

埃迪·馬寶的勇氣，為土著及托雷斯海峽島民取得地權，為人稱道。



文化多元的移民

1950至60年代，亞裔、教會等各大社群中，終止「白澳」政策的呼聲日漸提高。

1958年，政府取消聽寫測試，而在1966年，澳洲開展計劃，篩選非歐洲移民，接受亞洲技術移民。最終，全體澳洲人確認，澳洲移民安排開放予所有國家的重要性。

1973年，「白澳」政策終結，澳洲邁向多元文化。自此時起，政府移除移民程序中的種族要求。1975年，澳洲在越戰後接收數量破紀錄的亞洲難民和移民，大多從越南、中國及印度而來。

1945年起，已有數百萬人來澳洲定居，當中不泛戰亂國家的難民。時至今日，澳洲的移民來自世界各地。

澳洲積極推行融入政策，不論種族、社群、文化，每個人都感受到自己是社會的一分子。這項政策在澳洲社會各方面，包括政府決策，均貫徹執行。融入政策亦反映於幼兒至大學的教育體系、工作場所等。

每個人都有得到公平對待、不受歧視的權利，受澳洲人權委員會、各州各領地政府轄下的反歧視機構所保障。種族歧視不容於社會，而且是法定的罪行。

澳洲已成為一個和諧和接納的多元文化社會。在這國度，移民、澳洲原住民、所有生於澳洲的人，均可以以和平的方式追求自己的目標。

張任謙醫生(Dr Victor Chang) (1936-91)

張任謙是澳洲最優秀的心臟外科醫生之一。張任謙，1936年生於中國，15歲時來到澳洲。

他在悉尼的聖雲仙醫院(St. Vincent's Hospital)工作，1984年設立澳洲首間專門研究心臟移植的中心。1986年，張任謙獲頒授澳洲同伴勳章。

張任謙擔心心臟捐贈短缺，於是開始設計人造心臟。當他1991年不幸遇害時，人造心臟設計已幾近完成。

人們創辦了一家新的研究中心紀念他。紀念其專業、樂觀和創新。



總結

這幾頁已讓你對我們的澳洲歷史有所瞭解。我們歡迎你加入澳洲國籍，並邀請你全身心參與我們這個和平的民主國家。

身為公民，須如其他澳洲公民一樣，負上同等的責任和權利，在澳洲社會中佔一席位。必須負上責任，建設澳洲未來，我們期待你積極參與這項國家事業。

非考試範圍部份詞彙表

大使
代表或宣傳一個國家或一項活動的人

董事會
一組被選出來做決策的人，例如，關於一家公司如何運作的決策

寄宿學校
一間學生在學校住宿並且整個學期不回家的學校

灌木叢
仍然處於自然狀態的澳洲郊野地區

養牛場
養殖牛隻的大型農場

憲章
一份正式的關於權利和責任的書面聲明

共同點
共有的興趣領域

應徵士兵
戰爭時期不情願、但不得不加入國防軍的士兵

皇室領地
屬於政府的土地

課程
上學時的學科與課題

窮困的
沒有錢或沒有獲得金錢的方法

迪吉里杜管(didgeridoo)
澳洲土著居民的樂器，由長型空心圓木製成

公平競爭
遵守規則，沒有不公的優勢；對人公道誠實

犧牲的男女軍人
在戰爭或戰鬥中被殺的男女軍人

建立
建設或創造

國內生產總值
一年內在一個國家生產的產品和服務的價值

熱浪
持續超過兩天的非常炎熱的天氣

叛國罪
企圖推翻政府的嚴重罪行

標誌
著名而有代表性的圖像或象徵

標誌性的土著繪畫作品
土著及托雷斯海峽島民獨有、而有代表性的藝術品

原住民
澳洲土著或托雷斯海峽島民

地塊
大片土地

里程碑
歷史上的重要事件

土著所有權
由澳洲的法律制度裁定，土著及托雷斯島民對土地和水域所擁有的傳統權利

口述歷史
人們對過去發生的事的口述記憶

開拓者
第一批定居者之一，早期殖民定居的成功者

政治代表
在國會/議會中由一位政客所代表

刑罰
由法官對裁定有罪者所判處之懲罰，如監禁若干年

設定薪酬
決定必須就僱員所做的工作支付多少薪酬

社會改革
逐漸而非通過革命對社會作出改善

國葬
由政府支付、表達對為國家作出重大貢獻的公民的敬意的葬禮

柵欄
由木柱和木樁製成的用作防衛的護欄

牧牛人
受僱照顧牛隻的男人

罷工
僱員因抗議薪酬或工作待遇不佳等原因，停止工作

選舉權
在公共選舉中投票的權利

宣誓就職
在一個正式的儀式上就任公職

階層
社會階層或背景、職業、地位

查詢詳情

澳洲公民身分

欲知如何成為澳洲公民，請參閱www.citizenship.gov.au。

澳洲

可到各地圖書館，取得更多關於澳洲的詳情。以下網站可提供有用資訊：

- 關於澳洲www.australia.gov.au
- 澳洲簡介www.dfat.gov.au

文化和娛樂介紹

欲知更多有關澳洲政府服務詳情，請參閱www.australia.gov.au

聯邦議員或參議員

你當地代表你所在的州或領地的聯邦議員或參議員有一系列關於澳洲政府項目和服務的資訊。

可以登入www.aph.gov.au查閱眾議員及參議員名單。

澳洲政府機構

欲知本書所提及的澳洲政府機構之詳情，請參閱以下網站：

- 澳洲國防軍 (Australian Defence Force) www.defence.gov.au
- 澳洲選舉委員會 (Australian Electoral Commission) www.aec.gov.au
- 澳洲聯邦警察 (Australian Federal Police) www.afp.gov.au
- 澳洲人權委員會 (Australian Human Rights Commission) www.humanrights.gov.au
- 澳洲體育事務委員會 (Australian Sports Commission) www.sportaus.gov.au
- 澳洲稅務局 (Australian Taxation Office) www.ato.gov.au
- 澳洲戰爭紀念館 (Australian War Memorial) www.awm.gov.au
- 澳洲儲備銀行 (Reserve Bank of Australia) www.rba.gov.au

非政府機構

欲知本書所提及的非政府組織之詳情，請參閱以下網站：

- 澳洲布拉德曼基金會 (Bradman Foundation Australia) www.bradman.com.au
- 哈姆林瘻病基金會 (Hamlin Fistula) www.hamlinfistula.org
- 澳洲皇家飛行醫生服務 (Royal Flying Doctor Service of Australia) www.flyingdoctor.org.au
- 空中學院 (School of the Air) www.schoolair-p.schools.nsw.edu.au
- 雪山水力發電管理局 (Snowy Mountains Hydro-Electric Authority) www.snowyhydro.com.au
- 弗雷德霍洛基金會 (The Fred Hollows Foundation) www.hollows.org
- 聯合國教科文組織世界遺產中心 (UNESCO World Heritage Centre) whc.unesco.org
- 聯合國 (United Nations) www.un.org
- 張任謙心臟研究所 (Victor Chang Cardiac Research Institute) www.victorchang.edu.au
- 澳洲義工協會 (Volunteering Australia) www.volunteeringaustralia.org

其他

搜索下列網站查詢更多關於以下主題的資訊：

- 澳洲憲法 (Australian Constitution) www.aph.gov.au
- 澳洲年度傑出人物大獎 (Australian of the Year Awards) www.australianoftheyear.org.au
- 《帶領回家》（‘Bringing them home’）報告www.humanrights.gov.au
- 聯邦公園和保留地www.environment.gov.au
- 網路安全 www.esafety.gov.au
- 家居及家庭暴力受害者支持 www.respect.gov.au, www.1800respect.org.au, www.dss.gov.au/women/help-is-here-campaign
- 著名的澳洲人 (Famous Australians)：澳洲人傳記字典(The Australian Dictionary of Biography)adb.anu.edu.au
- 當前遞呈國會法案列表www.aph.gov.au
- 澳洲國會http://www.aph.gov.au/
- 國會教育處 (Parliamentary Education Office) www.peo.gov.au
- 公眾假期www.australia.gov.au
- 種族主義 humanrights.gov.au
- 向土著和托雷斯海峽島民之道歉書www.australia.gov.au

鳴謝

感謝農業、水利及環境部(Department of Agriculture, Water and the Environment)提供以下圖片：

第50頁　塔斯馬尼亞野外景觀

感謝內政部(Department of Home Affairs)提供下列圖片：

第5頁　坎培拉艾拔堂的入籍儀式
第5頁　澳洲入籍證書
第11頁　煙薰儀式，坎培拉
第34頁　坎培拉入籍儀式的一家人

感謝澳洲國家檔案館(National Archives of Australia)提供下列圖片：

第51頁　新州牧羊場上的兒童一空中學院，照片攝於1962年(編號：A1200:L42511)
第60頁　狄克・史密斯(Dick Smith)，民航局主席，1991年(編號：A6135:K23/5/91/1)
第65頁　亞伯・塔斯曼(Abel Tasman)的新荷蘭地圖，1644年(編號：A1200:L13381)
第68頁　1851年澳洲淘金潮的歷史圖片(編號：A1200:L84868)
第70頁　「阿富汗」駱駝夫在澳洲內陸偏遠地區(編號：A6180:25/5/78/62)
第77頁　愛德華・「疲憊」・鄧祿普爵士在辦公室，1986年(編號：A6180:1/9/86/12)
第78頁　歐洲人抵達澳洲一意大利甘蔗砍伐工在凱恩斯登上Flaminia號，1955年(編號：A12111:1/1955/4/97)

感謝澳洲國家圖書館(National Library of Australia)提供下列圖片：

第53頁　朱迪斯・賴特(Judith Wright)肖像，1940年代刊印(編號：nla.pic-an29529596)
第65頁　悉尼灣中的第一艦隊，1788年1月27日，由John Allcot(1888–1973)創作(編號：nla.pic-an7891482)
第66頁　卡羅林・奇瑟姆(Caroline Chisholm)肖像，由Thomas Fairland(1804 – 1852)刊印(編號：nla.pic-an9193363)
第71頁　凱瑟琳・海倫・史賓斯(Catherine Helen Spence)肖像，於1890年代刊印(編號：nla.pic-an14617296)
第74頁　約翰遜・辛普森・帕特里克與其毛驢，加里波利，1915年(編號：nla.pic-an24601465)
第76頁　查爾斯・愛德華・金斯福德・史密斯(Charles Edward Kingsford Smith)爵士肖像，於1919年至1927年間刊印(編號：nla.pic-vn3302805)
第81頁　北領地赫曼斯堡傳教點的阿爾伯特・那瑪吉拉(Albert Namatjira)，由Arthur Groom於1946或1947年刊印(編號：nla.pic-an23165034)

感謝iStock提供下列圖片：

封面　含羞草花，©iStockphoto.com/ST-art (編號：1135566007)
第6頁　西澳幸運灣的袋鼠媽媽和小袋鼠，©iStockphoto.com/NeoPhoto (編號：1142608453)
第9頁　維多利亞州休姆湖，©iStockphoto.com/tsvibrav (編號：675826394)
第15頁　澳洲黑蛋白石，©iStockphoto.com/Alicat(編號：173691056)
第17頁　澳洲國旗，©iStockphoto.com/davidf (編號：471630390)
第19頁　跨越種族的一群小學女生，©iStockphoto.com/FatCamera (編號：877714382)
第23頁　坎培拉聯邦議會大廈，©iStockphoto.com/felixR (編號：157193181)
第33頁　一群人，©iStockphoto.com/davidf (編號：913541808)

第36頁　公義天平和法槌，©iStockphoto.com/studiocasper (編號：1004781908)

第37頁　多元群體，©iStockphoto.com/SolStock (編號：1203934273)

第39頁　澳洲新南威爾士州格林沃特爾克里克大火，2019年12月，©iStockphoto.com PetarBelobrajdic（編號：1198579743）

第47頁　手繪迪吉里杜管，©iStockphoto.com/lore (編號：185011099)

第48頁　悉尼邦代海灘(Bondi Beach)，©iStockphoto.com/Edd Westmacott (編號：91095176)

第49頁　新南威爾士悉尼歌劇院，©iStockphoto.com/slowstep (編號：607986870)

第50頁　北領地的烏盧魯一卡達楚塔國家公園，(Uluru-Kata Tjuta National Park)©iStockphoto.com/bennymarty (編號：1184425004)

第63頁　北領地的烏盧魯，©iStockphoto.com/simonbradfield (編號：539027478)

第64頁　土著岩石藝術一薩拉托加之魚，©iStockphoto.com/Alpen Gluehen(編號：2761924)

第75頁　坎培拉澳洲戰爭紀念館石壁，©iStockphoto.com/ Matt Palmer (編號：1125736631)

感謝Shutterstock提供下列圖片：

第7頁　悉尼原住民舞者於主場節(Homeground festival)，©shutterstock.com/PomInOz (編號：345113882)

第21頁　選民，©shutterstock.com/Nils Versemann (編號：446229916)

第31頁　澳洲最高法院，©shutterstock.com/Greg Brave (編號：1051621895)

其他所有圖片承蒙以下機構/人士提供：

第24頁　1900年澳洲聯邦憲法：公眾記錄正本，鳴謝由首都堪培拉國會服務部聯邦議會大廈典藏禮品收集處提供圖片。

第40頁　賀得島和麥唐納群島，鳴謝由澳洲南極司提供圖片，L. E. Large攝(編號：1892A2)

第52頁　唐納德・布拉德曼爵士，鳴謝由布拉德曼板博物館提供圖片唐納德・布拉德曼爵士戴著他的澳洲板球賽帽子，攝於1931至1932年澳洲賽季

第54頁　菲奧納・伍德醫生 AM，鳴謝由全澳國慶日委員會提供圖片

第55頁　弗雷德・霍洛教授(Professor Fred Hollows)，鳴謝由弗雷德霍洛基金會提供圖片，照片由Frank Violi拍攝

第56頁　詹姆斯·穆克醫生AM，鳴謝由澳洲年度傑出人物大獎提供圖片

第56頁　米歇爾·西蒙斯教授，鳴謝由全澳國慶日委員會提供圖片

第61頁　凱瑟琳・哈姆林博士(Dr Catherine Hamlin AC)，鳴謝由哈姆林癆病救濟及援助基金提供圖片

第71頁　林明敦勳爵於聯邦成立日向群眾致辭，1901年布里斯班，鳴謝由昆士蘭州立圖書館提供照片，H. W. Mobsby 攝(編號：47417)

第72頁　伊迪絲·考恩，鳴謝由澳洲國家博物館提供圖片

第73頁　多蘿西婭·麥克凱拉，鳴謝由新南威爾士州立圖書館提供圖片

第76頁　做湯廚房，鳴謝新南威爾士州立圖書館(Mitchell圖書館)提供圖片。學生排隊領取免費的湯和麵包，新州Belmore北公立學校，1934年8月2日Sam Hood攝(編號：H&A 4368)

第77頁　可可達山道(Kokoda Track)傷兵，鳴謝由澳洲戰爭紀念館(Australian War Memorial)提供圖片(編號：014028)

第81頁　埃迪・馬寶(Eddie Mabo)，圖片經Bernita和Gail Mabo批准複製

第82頁　張任謙醫生(Dr Victor Chang)，鳴謝由張任謙心臟研究所(Victor Chang Cardiac Research Institute)提供圖片

注釋

